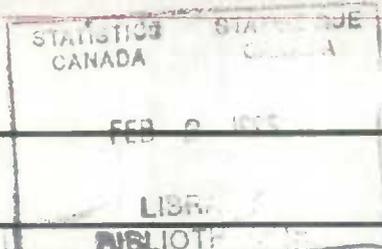


Le Quotidien

Statistique Canada

Le vendredi 3 février 1995

Pour être diffusé à 8 h 30



COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

- **Permis de bâtir, annuel et décembre 1994** 2
 En 1994, la valeur totale des permis de bâtir a augmenté de 7,5% pour s'établir à 27 512 millions\$, soit la première hausse annuelle au cours des cinq dernières années. Tant les secteurs non résidentiel (+9,4% à 10 019 millions\$) que résidentiel (+6,5% à 17 493 millions\$) ont contribué à la hausse globale.

AUTRES COMMUNIQUÉS

- Transport maritime intérieur et international, juillet à septembre 1994 5
- Transporteurs routiers de marchandises: transporteurs pour compte d'autrui et chauffeurs contractants, 1992 5
- Enquête annuelle des manufactures, 1993** 5
 - Autres industries des produits du pétrole et du charbon 5
 - Industrie des produits en gypse 5
 - Autres industries de produits en fil métallique, des ressorts de rembourrage et des ressorts à boudin 5
 - Fonderies d'acier 6
 - Industrie des ferro-alliages 6
 - Industrie du papier journal 6
 - Industrie des sommiers et matelas 6
 - Industrie des panneaux de particules 6
 - Industrie de la filature et du tissage de la laine 6
 - Industrie des tuyaux et raccords de tuyauterie en matière plastique 7

NOUVELLES PARUTIONS 8

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS: du 6 au 10 février 9

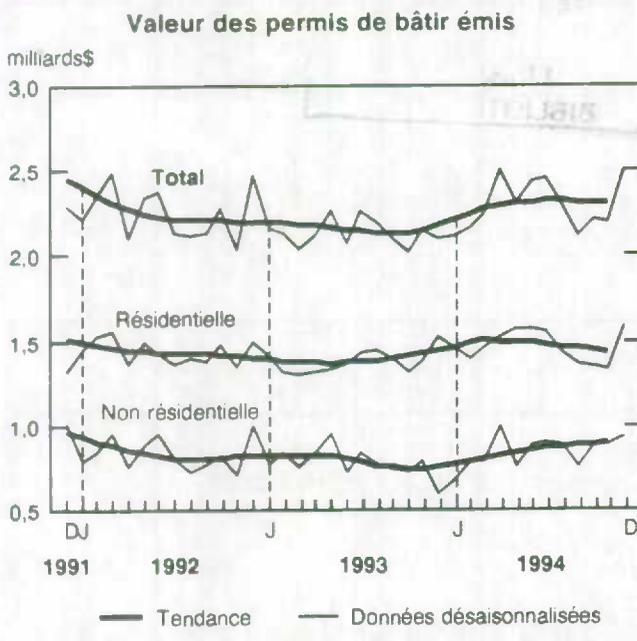


COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

Permis de bâtir

Données annuelles (provisoires) de 1994 et données de décembre 1994

En 1994, la valeur totale des permis de bâtir a augmenté de 7,5% pour s'établir à 27 512 millions\$, soit la première hausse annuelle au cours des cinq dernières années. Tant les secteurs non résidentiel (+9,4% à 10 019 millions\$) que résidentiel (+6,5% à 17 493 millions\$) ont contribué à la hausse globale.



Le secteur non résidentiel, qui a atteint un creux en décembre 1993, a généralement affiché des hausses en 1994, mettant ainsi fin à une période de repli de quatre ans. La fermeté et la vigueur des entreprises en 1994 a fait écho à cette croissance lente, mais soutenue. Les taux élevés d'utilisation de la capacité industrielle, accompagnés des récentes augmentations des permis de bâtir non résidentiels, laissent croire que la croissance dans ce secteur se poursuivra en 1995.

Note aux utilisateurs

Sauf avis contraire, les données présentées dans le communiqué sont désaisonnalisées, ce qui facilite la comparaison par l'élimination de l'effet des variations saisonnières.

L'Enquête mensuelle sur les permis de construction et de démolition vise 2 400 municipalités représentant 93% de la population. Ces résultats fournissent un indicateur avancé de l'activité dans le domaine de la construction. Les municipalités qui forment les 7% résiduels de la population sont très petites, et leur niveau d'activité dans le secteur a une faible incidence sur l'ensemble.

La valeur des intentions de construction présentée dans le communiqué ne comprend pas les travaux d'ingénierie (aqueducs, égouts, ouvrages de drainage, etc.), ni ceux associés au terrain.

Le nombre de logements autorisés est le nombre de logements pour lesquels la municipalité a permis la mise en chantier.

Le taux annuel est un chiffre mensuel corrigé des variations saisonnières et multiplié par 12 pour rendre compte des niveaux actuels.

Les projets de construction résidentielle, qui avaient semblé se ressaisir au cours des six premiers mois de 1994 en raison de taux hypothécaires favorables, de l'amélioration des conditions du marché du travail et de la hausse de la confiance des consommateurs, ont perdu une grande partie du terrain gagné pendant la deuxième moitié de 1994.

En décembre, la valeur totale des permis de bâtir a atteint 2 498 millions\$, soit un bond de 13,5% par rapport à novembre. Cette hausse découle d'une augmentation dans le secteur résidentiel (+19,2%), qui avait enregistré cinq baisses mensuelles consécutives. Le secteur non résidentiel (+5,1%) a continué d'augmenter de façon constante.

Raffermissement des projets de construction dans le secteur non résidentiel

La valeur cumulative des projets non résidentiels a augmenté de 9,4% en 1994 comparativement à 1993, renversant ainsi la tendance à la baisse observée depuis 1990. Les hausses des projets de construction dans les secteurs industriel et commercial ont plus que compensé la baisse des projets prévus dans le secteur institutionnel, signe annonciateur d'une croissance accrue du secteur de la fabrication qui est en nette augmentation.

En décembre, les projets de construction ont augmenté pour le troisième mois consécutif dans le secteur non résidentiel (+5,1%), pour s'établir à 924 millions\$ en raison principalement des hausses enregistrées au titre des projets de construction dans les secteurs institutionnel (+39,8%) et commercial (+3,9%).

Habitation: toutes les hausses ont été enregistrées au premier semestre

La valeur des projets de construction de logements a atteint 17 493 millions\$ en 1994, ce niveau étant considérablement supérieur à ceux des trois dernières années, mais toujours inférieur au sommet de 21 706 millions\$ enregistrés en 1989. En dépit d'une avance de 6,5% par rapport à 1993, les projets de construction dans le secteur résidentiel ont diminué depuis le deuxième semestre de 1994. Le ralentissement enregistré pendant la deuxième moitié de 1994 était surtout attribuable aux logements multifamiliaux (-11,8%) et, dans une moindre mesure, aux logements unifamiliaux (-1,1%).

En décembre, après cinq baisses mensuelles consécutives, la valeur des projets résidentiels a fait un bond de 19,2% pour s'établir à 1 574 million\$, comparativement au niveau révisé de 1 321 million\$ du mois de novembre. La progression enregistrée en décembre provenait autant des composantes unifamiliale (+19,6%) que multifamiliale (+18,0%) et elle était surtout imputable au bon rendement affiché par l'Ontario, lequel atteignait 699 millions\$, ce niveau n'ayant pas été atteint depuis novembre 1991.

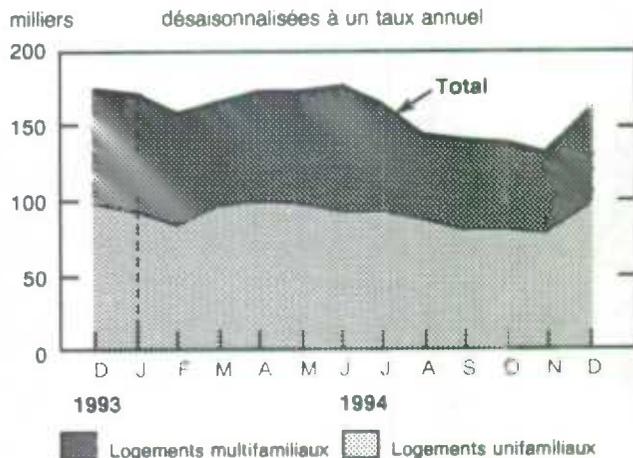
Quant aux unités de logements, le nombre non désaisonnalisé de permis émis en 1994 était de 156 900 unités, soit 1,0% de moins que l'année précédente. L'augmentation des projets unifamiliaux (+3,4%) a été plus que compensée par une diminution des projets multifamiliaux (-6,4%). Toutes les régions, à l'exception de l'Ontario (+8,6%), ont enregistré des baisses en 1994. La tendance à la baisse observée au cours de la deuxième moitié de 1994 laisse entrevoir d'autres diminutions des mises en chantier pendant la première partie de 1995.

L'Ontario et le Québec ont affiché le meilleur rendement en 1994

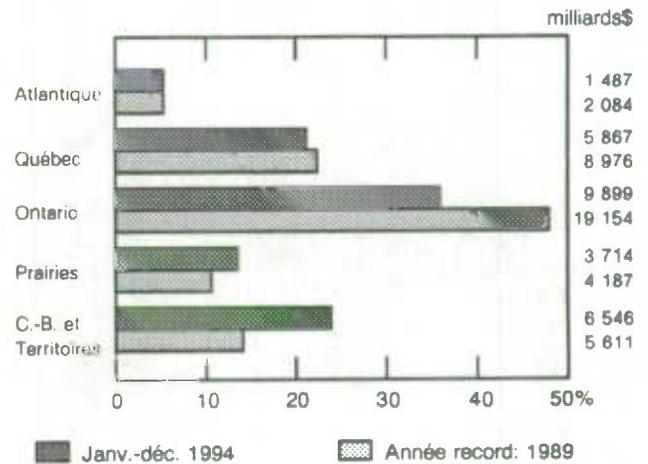
L'augmentation de la valeur de tous les permis en 1994 a été généralisée à la grandeur du Canada comparativement à 1993; particulièrement en Ontario (+12,7%) et au Québec (+9,2%) lesquels venaient en tête. La croissance en Ontario était attribuable à une hausse substantielle des projets unifamiliaux (+15,8%), alors qu'au Québec les intentions de construction non résidentielle (+18,4%) justifiaient la majeure partie de sa contribution.

Comparativement à novembre, les augmentations les plus significatives de la valeur globale des permis de bâtir en décembre ont été observées en Ontario (+26,6%) et au Québec (+22,4%). En Ontario, la croissance a été forte dans le secteur résidentiel (+52,6%), tandis qu'au Québec elle a été remarquable dans toutes les composantes du secteur non résidentiel (+37,0% dans l'ensemble).

Unités de logement



Valeur totale des permis de bâtir selon leur contribution régionale



La ventilation régionale de la valeur totale des permis de bâtir depuis le sommet atteint en 1989 permet de constater ce qui suit: la part de la Colombie-Britannique en 1994 (23,8%) est toujours très supérieure à celle de 1989 (14,0%), mais légèrement inférieure à celle de 1993 (25,3%) alors que celle de l'Ontario en 1994 (36,0%), bien qu'elle soit considérablement plus petite qu'en 1989 (47,9%), est tout de même supérieure à celle de 1993 (34,3%).

Données stockées dans CANSIM: matrices 80 (niveaux 3 à 7 et 16 à 22), 129, 137, 443, 989 à 992, 994, 995 et 4073.

Le numéro de décembre 1994 de *Permis de bâtir* (64-001, 24\$/240\$) paraîtra le 10 février. Les estimations sur les permis de bâtir pour janvier 1995 seront diffusées le 7 mars 1995. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements sur les statistiques, communiquez avec Joanne Bureau au (613) 951-9683.

Pour obtenir des renseignements analytiques, communiquez avec Nathalie Léveillé au (613) 951-2025, Section des indicateurs courants de l'investissement, Division de l'investissement et du stock de capital.

Valeur des permis de bâtir

Régions et types de construction	Décembre 1993	Septembre 1994	Octobre 1994	Novembre 1994	Décembre 1994	Décembre 1993 à décembre 1994	Novembre 1994 à décembre 1994
	données désaisonnalisées					variation en %	
	millions\$						
Canada	2 102	2 109	2 207	2 200	2 498	18,9	13,5
Résidentielle	1 522	1 360	1 331	1 321	1 574	3,5	19,2
Non résidentielle	580	749	876	879	924	59,2	5,1
Atlantique	142	128	119	120	149	5,3	23,9
Résidentielle	98	74	74	71	73	-25,2	3,5
Non résidentielle	44	54	45	50	76	73,4	53,0
Québec	427	424	500	451	552	29,2	22,4
Résidentielle	274	234	272	253	281	2,4	11,0
Non résidentielle	153	189	228	198	271	77,4	37,0
Ontario	699	881	779	778	986	41,0	26,6
Résidentielle	518	574	491	458	699	35,0	52,6
Non résidentielle	181	308	287	320	287	58,2	-10,5
Prairies	325	268	312	338	323	-0,6	-4,5
Résidentielle	231	164	163	173	178	-22,8	2,9
Non résidentielle	94	104	149	165	145	53,8	-12,3
Colombie-Britannique¹	509	408	497	513	489	-4,1	-4,7
Résidentielle	401	314	331	366	343	-14,4	-6,3
Non résidentielle	108	93	166	147	146	34,4	-0,6

¹ Les permis de bâtir émis pour le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont compris dans la région de la Colombie-Britannique.
Note: Les données peuvent ne pas correspondre aux totaux en raison de l'arrondissement.

AUTRES COMMUNIQUÉS

Transport maritime intérieur et international

Juillet à septembre 1994 (données provisoires)

Les ports canadiens manutentionnent 101,5 millions de tonnes de fret intérieur et international pour le troisième trimestre de 1994, soit une hausse de 6,2% par rapport à la même période en 1993.

Les données provisoires de juillet à septembre 1994 paraîtront dans le volume 11, n° 3 du *Bulletin de service, transport terrestre et maritime* (50-002, 11\$/80\$) qui paraîtra au mois de mars.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Michel Cloutier au (613) 951-8699, Sous-section du transport maritime, Division des transports. ■

Transporteurs routiers de marchandises: transporteurs pour compte d'autrui et chauffeurs contractants

1992

Les petits transporteurs routiers pour compte d'autrui (ayant des recettes entre 25 000\$ et 1 million\$) représentaient 80% de tous les transporteurs routiers en 1992. Leur recettes représentent seulement 15% des recettes totales des transporteurs pour compte d'autrui.

En 1992, les recettes estimatives totales ont atteint 1,5 milliard\$ chez les petits transporteurs pour compte d'autrui (-2% par rapport à 1991). Les recettes d'exploitation pour les chauffeurs contractants (travaillant pour les entreprises pour compte d'autrui et pour compte propre) ont atteint 4,5 milliards\$ (+6% par rapport à 1991).

Pour plus de renseignements sur les enquêtes des transporteurs routiers de marchandises, communiquez avec Gilles Paré au (613) 951-2517, Division des transports. Télécopieur: (613) 951-0579. ■

Autres industries des produits du pétrole et du charbon

Enquête annuelle des manufactures, 1993

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication des autres industries des produits du pétrole et du charbon (CTI 3699) a enregistré une hausse de 8,7% passant de 263,6 millions\$ en 1992 à 286,5 millions\$ en 1993.

Données stockées dans CANSIM: matrice 6868.

Les données seront publiées dans *Industries des produits raffinés du pétrole et du charbon* (45-250, 38\$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec W. Guy Sabourin au (613) 951-9836, Division de l'industrie. ■

Industrie des produits en gypse

Enquête annuelle des manufactures, 1993

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie des produits en gypse (CTI 3593) a enregistré une hausse de 16,0% passant de 307,9 millions\$ en 1992 à 357,2 millions\$ en 1993.

Données stockées dans CANSIM: matrice 6862.

Les données seront publiées dans *Industries des produits minéraux non métalliques* (44-250, 38\$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Roland Joubert au (613) 951-3527, Division de l'industrie. ■

Autres industries de produits en fil métallique, des ressorts de rembourrage et des ressorts à boudin

Enquête annuelle des manufactures, 1993

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication des autres industries de produits en fil métallique, des ressorts de rembourrage et des ressorts à boudin (CTI 3058) a enregistré une baisse de 8,4% passant de 564,4 millions\$ en 1992 à 517,2 millions\$ en 1993.

Données stockées dans CANSIM: matrice 5530.

Les données seront publiées dans *Industries de la fabrication des produits métalliques* (41-251, 38\$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Bruno Pépin au (613) 951-9837, Division de l'industrie. ■

Fonderies d'acier

Enquête annuelle des manufactures, 1993

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication des fonderies d'acier (CTI 2912) a enregistré une hausse de 5,4% passant de 204,9 millions\$ en 1992 à 215,9 millions\$ en 1993.

Données stockées dans CANSIM: matrice 5506.

Les données seront publiées dans *Industries de première transformation des métaux* (41-250, 38\$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Andy Shinnan au (613) 951-3515, Division de l'industrie. ■

Industrie des ferro-alliages

Enquête annuelle des manufactures, 1993

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie des ferro-alliages (CTI 2911) a enregistré une hausse de 11,5% passant de 98,1 millions\$ en 1992 à 109,4 millions\$ en 1993.

Données stockées dans CANSIM: matrice 5505.

Les données seront publiées dans *Industries de première transformation des métaux* (41-250, 38\$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Andy Shinnan au (613) 951-3515, Division de l'industrie. ■

Industrie du papier journal

Enquête annuelle des manufactures, 1993

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie du papier journal (CTI 2712) a enregistré une hausse de 5,8% passant de 6 186,6 millions\$ en 1992 à 6 545,3 millions\$ en 1993.

Données stockées dans CANSIM: matrice 5484.

Les données seront publiées dans *Industries du papier et produits connexes* (36-250, 38\$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Robert Traversy au (613) 951-3531, Division de l'industrie. ■

Industrie des sommiers et matelas

Enquête annuelle des manufactures, 1993

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie des sommiers et matelas (CTI 2691) a enregistré une hausse de 6,2% passant de 368,2 millions\$ en 1992 à 391,2 millions\$ en 1993.

Données stockées dans CANSIM: matrice 5479.

Les données seront publiées dans *Industries du meuble et des articles d'ameublement* (35-251, 38\$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Bruno Pépin au (613) 951-9837, Division de l'industrie. ■

Industrie des panneaux de particules

Enquête annuelle des manufactures, 1993

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie des panneaux de particules (CTI 2592) a enregistré une hausse de 42,5% passant de 296,9 millions\$ en 1992 à 423,1 millions\$ en 1993.

Données stockées dans CANSIM: matrice 5470.

Les données seront publiées dans *Industries du bois* (35-250, 53\$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Robert Traversy au (613) 951-3516, Division de l'industrie. ■

Industrie de la filature et du tissage de la laine

Enquête annuelle des manufactures, 1993

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie de la filature et du tissage de la laine (CTI 1821) a enregistré une baisse de 4,4% passant de 291,8 millions\$ en 1992 à 278,9 millions\$ en 1993.

Données stockées dans CANSIM: matrice 5426.

Les données seront publiées dans *Industries textiles de première transformation* (34-250, 38\$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Nicole Charron au (613) 951-3510, Division de l'industrie. ■

Industrie des tuyaux et raccords de tuyauterie en matière plastique

Enquête annuelle des manufactures, 1993

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie des tuyaux et raccords de tuyauterie en matière plastique (CTI 1621) a enregistré une hausse de 4,1% passant de 491,9 millions\$ en 1992 à 512,2 millions\$ en 1993.

Données stockées dans CANSIM: matrice 5415.

Les données seront publiées dans *Industries des produits en caoutchouc et en matière plastique* (33-250, 38\$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec W. Guy Sabourin au (613) 951-9836, Division de l'industrie. ■

NOUVELLES PARUTIONS

Production et stocks de fromage fondu et de poudre de lait écrémé instantané, décembre 1994.

Numéro au catalogue: 32-024

(Canada: 6\$/60\$; États-Unis: 8\$/72\$US;
autres pays: 9\$/84\$US)

Panneaux isolants rigides, décembre 1994.

Numéro au catalogue: 36-002

(Canada: 6\$/60\$; États-Unis: 8\$/72\$US;
autres pays: 9\$/84\$US)

Produits de gypse, décembre 1994.

Numéro au catalogue: 44-003

(Canada: 6\$/60\$; États-Unis: 8\$/72\$US;
autres pays: 9\$/84\$US)

**Statistique du charbon et du coke,
novembre 1994.**

Numéro au catalogue: 45-002

(Canada: 11\$/110\$; États-Unis: 14\$/132\$US;
autres pays: 16\$/154\$US)

Produits pétroliers raffinés, octobre 1994.

Numéro au catalogue: 45-004

(Canada: 20\$/200\$; États-Unis: 24\$/240\$US;
autres pays: 28\$/280\$US)

Chargements ferroviaires, novembre 1994.

Numéro au catalogue: 52-001

(Canada: 10\$/100\$; États-Unis: 12\$/120\$US;
autres pays: 14\$/140\$US)

**Statistiques de l'énergie électrique,
novembre 1994.**

Numéro au catalogue: 57-001

(Canada: 11\$/110\$; États-Unis: 14\$/132\$US;
autres pays: 16\$/154\$US)

Décès, 1992.

Numéro au catalogue: 84-211

(Canada: 15\$; États-Unis: 18\$US;
autres pays: 21\$US)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada, 1994* (11-204F, Canada: 15\$; États-Unis: 18\$US; autres pays: 21\$US). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

Commandez Le Quotidien et autres publications par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 (800) 267-6677**
Pour les autres pays, composez: **1 (613) 951-7277**
Ou envoyer votre commande par télécopieur: **1 (613) 951-1584**

Pour un changement d'adresse: veuillez indiquer votre numéro de compte.

Pour commander par la poste, écrivez à: Ventes et services, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 7% de TPS.

Les centres régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de votre annuaire téléphonique sous la rubrique «Statistique Canada».

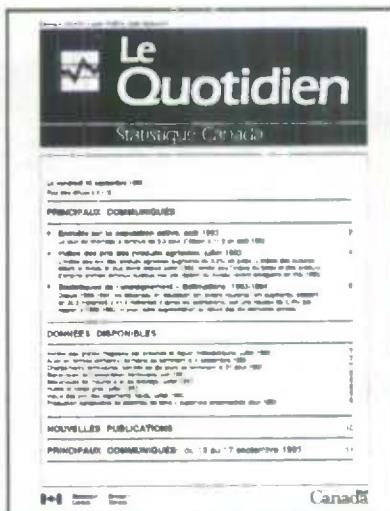
Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

Semaine du 6 au 10 février

(À cause de circonstances imprévisibles, les dates de parution peuvent être modifiées.)

Date de parution	Titre	Période de référence
7 7	Gains des hommes et des femmes Enquête sur les anticipations à court terme	1993
8	Estimations du revenu du travail	novembre 1994
9 9	Indice de l'offre d'emploi Ventes de véhicules automobiles	janvier 1994 décembre 1994
10	Enquête sur la population active	janvier 1995



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Número au catalogue: 11-001F. (Canada: 175\$; États-Unis: 210\$US; autres pays: 245\$US)

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Pour recevoir *Le Quotidien* via l'Internet, envoyez un message par courrier électronique à listproc@statcan.ca. Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez: `subscribe quotidien prénom et nom`.

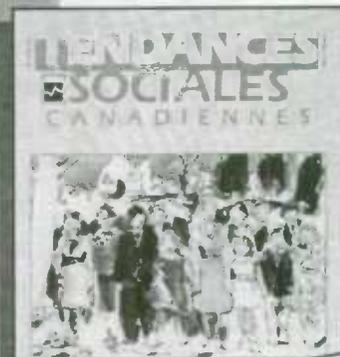
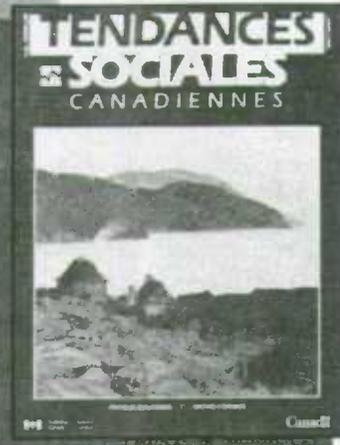
Rédacteur: Luc Tremblay (613) 951-1187

Chef de la Diffusion officielle: Jacques Lefebvre (613) 951-1088

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada, le ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1995. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source : Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention de la source, comme suit, dans chaque exemplaire : Statistique Canada, *Le Quotidien*, numéro 11-001F au catalogue, date et numéros de page.



Ne soyez pas dépassé par les événements!



Le vieillissement de la population. Les familles monoparentales. La diversification de la population active. Savez-vous comment les changements sociaux d'aujourd'hui vont se répercuter sur votre avenir, votre organisation, votre famille?

Suivez l'évolution spectaculaire de la société canadienne grâce à *Tendances sociales canadiennes*, une publication trimestrielle de Statistique Canada. Avec des articles vastes et variés sur les principaux changements caractérisant les questions et les tendances sociales principales, cette publication intègre les résultats de plus de 50 enquêtes nationales.

Certains des analystes sociaux les plus reconnus du Canada rédigent des articles dans *Tendances sociales canadiennes*. Ils présentent les résultats de recherches minutieuses dans un style attrayant pour des sujets tels que **la diversité ethnique, les familles à faible revenu, le stress dû au manque de temps, le crime** et bien d'autres encore dans une revue haute en couleur et de lecture aisée.

Un dossier permanent d'une époque en évolution!

Des milliers d'analystes des entreprises et des politiques, de professionnels des sciences sociales et d'universitaires lisent *Tendances sociales canadiennes* pour identifier les causes et les conséquences de l'évolution de la société canadienne. Ne manquez pas un numéro, abonnez-vous dès aujourd'hui.

L'abonnement annuel à *Tendances sociales canadiennes* (n° 11-0080XPF au catalogue) coûte 34 \$ au Canada, 41 \$ US aux États-Unis et 48 \$ US dans les autres pays.

Pour passer votre commande, écrivez à Statistique Canada, Division du marketing, Vente et service, 120, av. Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou adressez-vous au centre de services-conseils de Statistique Canada le plus proche de chez vous et dont la liste figure dans cette publication.

Vous pouvez aussi envoyer votre commande par télécopieur, au 1-613-951-1584, ou téléphoner sans frais au 1-800-267-6677 et donner votre numéro de carte VISA ou Master Card.